Aubervilliers (93) : Hamlet à la sauce kebab

04/04/2016 à 20h18

La célèbre pièce de Shakespeare, « Hamlet », revisitée par le metteur en scène Rodrigo Garcia est à nouveau diffusée au cinéma Le Studio, ce lundi. Jouée au restaurant « Chez Hayal » et retransmise en direct au cinéma MK2 Bibliothèque, à Paris, au début du mois de mars, cette performance se donnait pour objectif « *d'emmener Aubervilliers à Paris* », selon le Théâtre de la Commune, à l'initiative du projet.

Rodrigo Garcia livre une interprétation moderne et burlesque d' « Hamlet », tournée avec des comédiens amateurs.[…]

Véritable débauche théâtrale, Hamlet Kebab aligne tous les poncifs du mauvais scénario. Les envolées dix-septièmistes sont trempées de discours argotiques «*Mon oncle, quel fils de p****», s'exclame l'un des personnages, tandis que les scènes de dialogues entre les acteurs sont récitées sans émotion entre deux plans de kebab. Vidées de leur sens et de leur poésie comme on vide un poisson. Incompréhensible au demeurant, l'intrigue est noyée dans un marasme de dilettantisme.

Car, au-delà de l'aspect technique, qui attente aux sens des spectateurs, Hamlet Kebab déroule une farce ubuesque où la diction incompréhensible des personnages rejoint à la perfection le jeu inexistant des acteurs.

Finalement, loin de proposer une performance théâtrale qui réunirait le «théâtre élitiste» d'un Shakespeare à celui d'un théâtre de Boulevard, Rodrigo Garcia a accouché d'une mauvaise pièce, ennuyeuse, qui sous-couvert d'être provocante, amusante, n'est en réalité qu'un kebab nauséabond. Sans frites

ni salade.

Le Parisien & Le Figaro

Merci à **jojo2**